



# Hochdorf

aktuell

**Amtsblatt**  
des Stadtteils

Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

information • informations • informazione • información • informação • معلومات • מידע

Nr. 06

30. Jahrgang

Freitag, den 09. Februar 2024



## Närrischer Frühschoppen

Fasnetsonntag 11.02.2024

11:00 - 18:00 Uhr

Pfarrer-Meybrunn-Haus

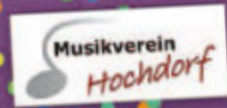
Narrensuppe

Heiße Würste

Berliner

Getränke

Kaffee



## Fasnet-Samstag in der Mooswaldhalle Fasnet-Pur mit DJ Jan Haselhofer

- Kein Vorverkauf - nur Abendkasse - ab 18 Jahren.  
Eintritt 8 €  
Fasnet-Dienstag 18:30 Uhr Verbrennung vor der  
Mooswaldhalle

# ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

## Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br.  
E-Mail: [ov-hochdorf@stadt.freiburg.de](mailto:ov-hochdorf@stadt.freiburg.de)

Tel. 07665/94739 + **Durchwahl**  
Sachgebiet (siehe unten)

### Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Hammer	<b>94739-10</b>
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Kurt	<b>94739-11</b>
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	<b>94739-12</b>
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung, Standesbeamtin	Frau Berger	<b>94739-13</b>
Melde-/Ausweiswesen, Verwaltung Friedhof und Mooswaldhalle, Hundesteuer	Frau Piernot	<b>94739-14</b>

### Nur nach telefonischer Terminvereinbarung

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

### Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

**Internet:** [www.freiburg.de/hochdorf](http://www.freiburg.de/hochdorf)

### Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115  
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

### Quartiersarbeit Hochdorf:

Montags von 11-13 Uhr im Quartiersbüro beim Familientreff im Michael-Denzlinger-Haus, Hochdorfer Straße 2  
Mittwochs von 10-12 Uhr im Kinder- und Jugendhaus, Riedmatten 6  
Sowie nach telefonischer Vereinbarung (auch nachmittags möglich)  
Tel. 0171/9682680  
E-Mail: [quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de](mailto:quartiersarbeit-hochdorf@caritas-freiburg.de)

### Hallenbad Hochdorf

Mo		Schule, Kurse, Vereine	0761/2105-550
Die	18.00 - 20.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine	
Mi		Schule, Kurse und Vereine	
Do	9.30 - 11.00 Uhr 18.00 - 20.00 Uhr	Senioren und Schwangere Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine	
Fr	15.00 - 20.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Schule, Kurse, Vereine	
Sa	14.00 - 18.00 Uhr	Publikumsbetrieb, ansonsten Kurse, Kindernachmittag	
So	8.30 - 13.00 Uhr	Publikumsbetrieb	

An Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Näheres auch unter:  
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

### Öffentliche Bücherei

Benzhauser Str. 3 07665/91 24 78  
[buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de](mailto:buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de)  
[www.bibkat.de/stm-hochdorf](http://www.bibkat.de/stm-hochdorf)

### Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 12.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat <b>in den Schulferien</b>	10.00 - 12.00 Uhr
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
am ersten Samstag im Monat	10.00 - 12.00 Uhr

### Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf

**Frau Regina Bothe 01577-7029298**

## Deutsche Post Filiale, Fuhrmannsgasse 2, Tel. 07665/4239076

Mo, Di, Do, Fr, Sa	09:30 - 13:00 Uhr (ganzjährig)
Mo, Di, Do, Fr	17:00 - 19:00 Uhr (01.06. - 30.09.)
	15:00 - 18:00 Uhr (01.10. - 31.05.)
Mi	17:00 - 19:00 Uhr (01.06. - 30.09.)
	16:30 - 19:00 Uhr (01.10. - 31.05.)

## Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Zahnärztlicher Notfalldienst	0761/120 122 00
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116
Bereitschafts- und Entstörungsdienst der badenova (kostenl. Service Nr.) auch für verstopfte Gullys und defekte Straßenlampen	0800 2767767
<a href="http://www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden">www.bnnetze.de/strassenlaterne-melden</a>	
Das Scherbentelefon der Abfallwirtschaft (Scherben sowie <b>wilde Müllablagerungen</b> melden):	0761/76707-710 (AB).
Telefonseelsorge	0800 1110111 oder 0800 1110222

Rufnummer für den ärztlichen Notfalldienst  
(allgemein-, kinder-, augen- und HNO-ärztlicher Notfalldienst):  
**116117 (Anruf ist kostenlos)**

### Augen Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Sa, So und Feiertage 8 – 18 Uhr

### Allgemeine Notfallpraxis Freiburg

Universitätsklinikum Freiburg, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do 20 - 23 Uhr  
Mi, Fr 16 - 23 Uhr  
Sa, So und Feiertage 8 - 23 Uhr

### Kinder Notfallpraxis Freiburg

St. Josephs-Krankenhaus, Sautierstr. 1, 79104 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Mo - Do 19 – 22.30 Uhr  
Fr 16 – 22.30 Uhr  
Sa, So und Feiertage 8 – 22.30 Uhr

### Automatisierter Defibrillator

**am Eingang zum Michael-Denzlinger-Haus**

### Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken finden Sie unter:  
[www.aponet.de](http://www.aponet.de) oder die vom Festnetz kostenfreie Rufnummer  
**0800 0022833** sowie die von allen Mobilnetzen erreichbare Rufnum-  
mer **22833** (Kosten max. 69 ct/Min).

**10.02. Europa-Apotheke Breisach**, Richard-Müller-Str. 3c,  
79206 Breisach am Rhein, Tel. 07667/94 20 55

**11.02. Silberberg-Apotheke**, Hauptstr. 8, 79353 Bahlingen,  
Tel. 07663/26 41

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Alle Angaben sind ohne Gewähr.

## Impressum

### Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Günter Hammer, Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg. Foto Titelseite: G. Hammer. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



## MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

### Änderung Müllabfuhr:

Die Müllabholung vom Freitag, 16.02.2024 wird wegen Rosenmontag auf **Samstag, 17.02.2024** verschoben.

Die Abholtermine finden Sie auch unter [www.abfallwirtschaft-freiburg.de](http://www.abfallwirtschaft-freiburg.de)

### Überprüfung der Grabmale auf den städtischen Friedhöfen

Das Bestattungsgesetz von Baden-Württemberg und die Friedhofssatzung der Stadt Freiburg schreiben vor, dass Grabmale und sonstige bauliche Anlagen dauerhaft in verkehrssicherem Zustand zu halten und auf ihre Standfestigkeit hin zu überprüfen sind. Die Nutzungsberechtigten der Grabstätten haften für alle Schäden, die durch umstürzende Grabmale verursacht werden.

Die Friedhofsverwaltung ist gemäß den geltenden Unfallverhütungsvorschriften und der Rechtsprechung verpflichtet, eine jährliche Überprüfung der Standsicherheit von Grabmalen (durch Druckprobe) vorzunehmen.

**Die Überprüfung wird ab Ende März 2024 bis Ende Mai 2024 auf allen städtischen Friedhöfen durchgeführt.**

Nutzungsberechtigte können auf Wunsch bei der Druckprüfung anwesend sein, Termine können beim zuständigen Friedhof direkt vereinbart werden unter: **Tel.: 0761 201-6650.**

Außerdem weisen wir darauf hin, dass Grabmale, welche umzustürzen drohen oder wesentliche Zeichen der Zerstörung aufweisen, vom Eigenbetrieb Friedhöfe auf Kosten der Nutzungsberechtigten entfernt werden können, falls diese nicht umgehend für einen verkehrssicheren Zustand des Grabmals sorgen.

Stadt Freiburg i. Br., Eigenbetrieb Friedhöfe  
gez. Martin Bornhauser  
1. Betriebsleiter

## BERICHTE UNSERER VEREINE



### Chorvereinigung

#### Wir trauern um Monika Scherzinger

Wenige Menschen haben die Chorvereinigung mit ihrem Engagement und ihrem Wesen so sehr geprägt wie Monika Scherzinger: Als Vize-Chorleiterin, als Leiterin des ehemaligen Kinderchores, als starke Alt-Stimme.

Monika ist schon mit 14 Jahren in den Chor eingetreten, sie war über 50 Jahre lang aktive Sängerin und hat sich in dieser Zeit immer sehr für die Chorvereinigung und den Chor eingesetzt, der ein wichtiger Teil ihres Lebens war. Auch für die Chorvereinigung war sie ein wichtiger Teil und wir sind sehr traurig, dass sie uns so früh verlassen musste.



### Grüne Liste Hochdorf

#### Bürgerbeteiligung

*lassen Sie sich informieren und diskutieren Sie mit.*

Liebe Hochdorfer\*innen,  
die Grüne Liste Hochdorf lädt alle interessierten Hochdorfer und Benzhauser Mitbürger\*innen zu einem gemeinsamen Gespräch am 14.02.2024 um 20.00 Uhr in die Högestube recht herzlich ein.

Hier möchten wir Themen mit Ihnen besprechen, die Ihnen auf dem Herzen liegen. Gerne berichten wir auch über unsere Ortschaftsratsaktivitäten und aktuelle Themen.

Auch werden wir die geplanten Themen der nächsten Ortschaftsratsitzung besprechen und mit Ihnen gemeinsam diskutieren. Kommen Sie vorbei und bringen Sie ihre Gedanken und Ideen mit.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Grüne Liste Hochdorf

### Schwarzwaldverein

#### Schwarzwaldverein Freiburg-Hohbühl

- 11. Febr., Sonntag: **Winterwanderung zur Saiger Höhe**, von Titisee Rodelbahn - Saiger Höhe - Bhf Falkau-Altglashütten, Auf-/Abstieg: 250m/100m, Gehzeit: 3,5-4 Std/13km, mittel, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Treff: 9:30 Uhr, Hbf, Zug Villingen, Auf-/Abstieg: 250m/100m, Gehzeit: 3,5-4Std/13km, mittel, Führung: Brigitte Huber, Tel. 07641/9330469
- 13. Febr., Dienstag: **„DWV-Gesundheitswanderungen“**, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5 bis 2 Stunden Kosten: Mitglieder frei, Nichtmitglieder 3€, Treff: Musikpavillon Stadtgarten Freiburg, 10 Uhr und 14 Uhr, Führung: Walter Sittig, Tel. 0173/3292710, Mail: walter-sittig@aol.com
- 15. Febr., Donnerstag: **„Spazierwandern“**, rund um den Reutemattensee, Opfingen – Reutemattensee – Tiengen, Gehzeit: 2Std/3km, Auf-/Abstieg: 150m ab, leicht, Einkehr: ja, Rucksackverpflegung: ja, Treff: 10.15 Uhr, Maria-von-Rudloff-Platz (Rieselfeld), Führung: Gerti Plangger, Tel. 0761/492563
- 17. Febr., Samstag: **„Pflegetermin im Sumsergarten“**, Treff: 14 Uhr, Information bei Manfred Metzger, Tel. 07665/2430, Mail: info@manfred-metzger.de

**Gäste sind herzlich willkommen**



### Michael-Denzlinger-Treff

Wir öffnen das Café am **Mittwoch, 14.02.24 wie immer** von 16:00 bis 20:00 Uhr, um uns zu treffen und gemütlich zu plaudern. Bei unserer Auswahl an Getränken und kleinen Speisen ist für jeden etwas dabei.



## Liebe Hochdorfer\*innen, liebe Kinder & Jugendliche,

### hier unser Wochenprogramm in den Fastnachtsferien:

Rosenmontag:	Technikmuseum in Sinsheim 8:00 - 18:00
Dienstag, 13.02.:	Kinder-Treff 15-18:00 - Jugend-Treff 18 - 21:00
Mittwoch, 14.02.:	Soccer-Halle (Jungs-Ausflug) 14:15-17:30 - OT
Donnerstag, 15.02.:	Trampolin-Halle (Mädchen-Ausflug) 14:30 - 18
Freitag, 16.02.:	Teenie Club 15-18:00 - Jugend-Treff 18 - 22:00

Meldet Euch an & kommt mit uns mit!

Auf bald! :)  
Euer JuZe-Team

Kinder- und Jugendhaus Hochdorf  
Riedmatten 6 | 79108 Freiburg  
Telefon: 07665/941250 | E-Mail: info@jugendhaus-hochdorf.net  
Instagram: juze\_highville

## AUS UNSERER NACHBARSCHAFT

### Frühjahr-Sommer-KINDER-SECOND-HAND-MARKT in Opfingen am 25.02.2024

Am Sonntag, den 25.02.2024 findet der Kinderkleidermarkt der evangelischen Kirchengemeinde Freiburg-Opfingen statt.

Von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr findet man in der Tuniberghalle alles rund ums Kind. Die Ware wird in Kommission genommen. 20 % des Verkaufserlöses ist für Projekte bestimmt.

Zur gleichen Zeit findet vor der Halle auch wieder ein Spielzeugmarkt statt.

In der Halle gibt es einen Kuchenverkauf „to go“. Bitte bringen Sie ein Behältnis mit, für Verpackung wird eine Gebühr erhoben.



## KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

### EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

#### Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg  
Homepage Pfarrgemeinde West:  
[www.ekifrei-west.de](http://www.ekifrei-west.de)



#### Pfarrbüro:

Markus Klumpp / Petra Eschmann / Pfarrer Dieter Habel  
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761-276642  
Mail: [west.freiburg@kbz.ekiba.de](mailto:west.freiburg@kbz.ekiba.de)

#### Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf  
Frau Henning, Tel. 07661- 6280933

#### Unsere Gottesdienste

Sonntag, 11. Februar – 10:00 Uhr – gemeinsamer Gottesdienst „Himmel mit Frühstück“ mit Prädikant Alexander Pollhans in der Zachäuskirche (Auwaldstr. 88)

Sonntag, 18. Februar – 11:00 Uhr – Gottesdienst im Katharina-von-Bora-Haus (Zu den Mühlmatten 6) mit Pfrin. Anja Rahmelow

#### 18.02. - Gottesdienst mit Pfarrerin Anja Rahmelow

Wir laden herzlich ein zum Gottesdienst am 18. Februar um 11:00 Uhr ins Katharina-von-Bora-Haus, zum letzten Mal mit Pfarrerin Anja Rahmelow, die dann im März offiziell in den Ruhestand verabschiedet wird.

Auch zu dieser offiziellen Verabschiedung im Gottesdienst „Himmel mit Frühstück“ am 10. März um 10:00 Uhr in der Zachäuskirche Landwasser (Auwaldstr. 88) laden wir sehr herzlich ein.

### Interreligiöses Friedensgebet Stühlinger

Montag 12.02. um 18:00 Uhr

Wunsch und Sehnsucht nach Frieden kennt keine Konfessions- oder Religionsgrenze. Die überwiegende Zahl aller Menschen wünscht sich Frieden. Das Gemeindeteam der Herz-Jesu-Gemeinde hat die Initiative ergriffen und zum Friedensgebet geladen: Glaubende verschiedener Konfessionen und Religionen. Jeweils am 2. Montag um 18 Uhr eines jeden Monats treffen sich Menschen singend, hörend und betend auf dem Vorplatz der Herz-Jesu Kirche rund um die Friedensfahne. Bei den bisherigen Friedensgebeten waren katholische Christen, evangelische Christen und eine große Gruppe der muslimischen „Ahmadyia Muslim“ Gemeinde aus der Klarastraße mit ihrem Imam. Pfarrer Habel hat sich als musikalischer Leiter eingespielt und die Vertreterinnen des katholischen Gemeindeteams bereiten Ablauf und Leitung vor.

### »Es war einmal ...« Märchennachmittag für Kinder und (Groß-)Eltern

Sonntag, 18.02.2024, 15.00–17.30 Uhr

»Es war einmal eine arme Witwe, die lebte in einer kleinen Hütte am Rande eines Waldes. Vor dem Hüttchen war ein Garten, darin standen zwei Rosenbäumchen, eines trug weiße, das andere rote Rosen. Die Witwe hatte zwei Kinder, die glichen den beiden Rosenbäumchen, und das eine hieß Schneeweißchen, das andere Rosenrot.«

Taucht mit uns in die faszinierende Welt der Märchen ein! Wir nehmen euch mit in das Land der Sagen und Mythen, der Prinzen, Zwerge und sprechenden Tiere. Gerne könnt ihr als Märchenfigur verkleidet zu unseren Märchennachmittagen kommen.

Für Kinder ohne Kostüm haben wir zauberhafte Gewänder, und jedes Kind darf seine eigene Krone oder ein Zepter basteln und mit

Edelsteinen verzieren. Wir erzählen euch Märchen und basteln mit euch. Außerdem gibt es märchenhafte Snacks, leckeres Essen und magische Getränke.

Der Märchennachmittag findet statt im Gemeindezentrum Matthäus (Sundgauallee 31). Eingeladen sind alle Familien mit Kindern von ca. 4–12 Jahren.

Kosten: pro Prinz u. Prinzessin ein Goldtaler (€ 1,00)

Anmeldung (bis zum 16.02.): 0761–276642 (Fr. Eschmann/Hr. Klumpp)

Es freuen sich Annette Langbein (Erzieherin), Dr. Regina D. Schiewer und das ganze Vorbereitungsteam

### Gruppenstunden der Pfadfinder

Die Pfadfinder vom Stamm Globetrotter March treffen sich regelmäßig im Katharina-von-Bora-Haus, und zwar immer

Mittwochs, 17.30 – 18.30 Uhr, Schleiereulen (Jungpfadfinder – Jahrgänge 2009 bis 2011)

Während der Schulferien finden keine Gruppenstunden statt.

Habt ihr Fragen? Oder wollt ihr gerne mitmachen? Dann kommt einfach vorbei oder schickt uns eine E-Mail unter [mail@stamm-globetrotter.de](mailto:mail@stamm-globetrotter.de) oder schaut auf unserer Website <https://stamm-globetrotter.de/>

### Nachgedacht

„Freiheit zu geben und zu respektieren ist wirklich Werk des Heiligen Geistes, und der Heilige Geist ist selten bequem und nie ohne Überraschung, dagegen häufig vom Skandal begleitet.“

Margot Käsmann (\*1958; lutherische Theologin und Autorin)







# MITTEILUNGEN KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: [se-freiburg-nordwest.de](http://se-freiburg-nordwest.de)

Dr. Joachim Koffler  
Pfarrer Hofackerstr. 35a, 79110 Freiburg, Tel. 0171/1907953, E-Mail: [koffler@se-freiburg-nordwest.de](mailto:koffler@se-freiburg-nordwest.de)  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Ute Wick  
Gemeindereferentin Tel. 0160/3262943, E-Mail: [wick@se-freiburg-nordwest.de](mailto:wick@se-freiburg-nordwest.de)  
Sprechzeiten: nach Vereinbarung

Pfarrbüro Hochdorf  
Benzhauser Str. 3 Tel. 07665/1705, E-Mail: [st.martin@se-freiburg-nordwest.de](mailto:st.martin@se-freiburg-nordwest.de)  
Sprechzeiten: Di 12.30 - 13.30 Uhr; Do 15.00 - 18.00 Uhr

Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 0800/404433377  
Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222

## Gottesdienste und Termine

### Samstag, 10. Februar 2024 - Heilige Scholastika

- 18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag -  
Gebet mit Austausch zu Mk 1,10-45  
18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe

### Sonntag, 11. Februar 2024 - 6. Sonntag im Jahreskreis

- 09.30 St. Albert: Heilige Messe mit gereimter Predigt und  
Schalmeien, anschließend Kirchenkaffee  
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe FÄLLT AUS!!!  
11.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Musikverein:  
Närrischer Frühschoppen  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
11.30 St. Martin: Heilige Messe mit der Drolli-Band und gereim-  
ter Predigt (Ohrstöpsel mitbringen!)  
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe mit verrücktem Organisten und  
gereimter Predigt, anschl. närrisches Beisammensein im  
Cyriaksaal

### Dienstag, 13. Februar 2024

- 15.00 St. Albert Wohnzimmer: Café und mehr

### Mittwoch, 14. Februar 2024 - Aschermittwoch

- 09.00 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Ökumenische Senio-  
renarbeit Landwasser: Frühstück  
14.00 St. Thomas: Trauerfeier von Ingrid Reuter, anschl.  
Urnenbeisetzung  
16.00 St. Albert Wohnzimmer: Mosaik am Mittwoch  
19.00 St. Albert: Heilige Messe der Seelsorgeeinheit zum Beginn  
der Fastenzeit - mit Spendung des Aschekreuzes

### Donnerstag, 15. Februar 2024

- 12.00 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit  
12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch. Anmel-  
dung bis Dienstag zuvor im Pfarrbüro oder bei Monika  
Pastore, Tel. 0761/21444640  
18.00 St. Agatha: Heilige Messe

### Freitag, 16. Februar 2024

- 07.00 Hl. Familie: Morgengebet, anschl. Frühstück  
17.00 St. Albert Beichtzimmer: Beichtgelegenheit und offene  
Sprechstunde  
19.00 St. Thomas: Heilige Messe

### Samstag, 17. Februar 2024 - Die heiligen Gründer des Servi- tenordens

- 16.30 St. Cyriak: Diamantene Hochzeit von Berthold und Margot  
Buchholz  
18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Gebet zur vorös-  
terlichen Zeit  
18.00 St. Martin: Heilige Messe

### Sonntag, 18. Februar 2024 - 1. Fastensonntag

- 09.30 St. Albert: Heilige Messe  
09.30 St. P. Canisius: Ökumenischer Gottesdienst  
11.00 Hl. Familie: Heilige Messe - anschließend Kirchenkaffee  
11.00 Hl. Familie: Kinderkirche zur Kinderfastenaktion 2024  
11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde  
17.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Kinderkirche  
18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

### Pfarrbüros in Fasnachtsferien

Die Pfarrbüros der Seelsorgeeinheit sind in der Woche vom 12.2. -  
16.2. jeweils von 10 - 12 Uhr geöffnet.

Das Pfarrbüro St. Martin hat in dieser Woche Sprechzeiten am Diens-  
tag, 13.2. und Do, 15.2. jeweils von 10 - 12 Uhr.

### Misereor-Fastenkalendar

Eine Sanduhr, gefüllt mit buntem Sand, ist das diesjährige Titelmotiv.  
Die Sanduhr als Symbol für die Zeit - die Fastenzeit - und gleichzei-  
tig das Bild für einen Kalender, der sprichwörtlich übersprudelt:

mit Ideen, Gedanken, Berichten und Bildern. In leisen Auszeiten der  
Besinnung und Einkehr, in praktischen Tipps und Handlungsemp-  
fehlungen und in Erzählungen von mutigen Menschen, möchte der  
Kalender eine Inspirationsquelle sein.

Der diesjährige Misereor-Fastenkalendar ist vor und nach den Got-  
tesdiensten sowie im Pfarrbüro erhältlich zum Preis von 3,00 Euro.



# Frauenfasnet Lehen

(Auch für Männer!)

**Schmutziger Dunschdig 08.02.2024**

und

**Fasnet-Samschdig 10.02.2024**

Im Cyriaksaal in Lehen

Einlass ab 19.00 Uhr - Beginn 20.11 Uhr

**Es gibt noch freie Plätze für Samstag, den  
10.02.2024 unter**

**Tel. 015734564452 oder an der Abendkasse**

**Eintritt: 9,00 € (nummerierte Plätze)**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch:**

Die Spieler und das Fasnet-Team der Frauengemeinschaft Lehen

Die Bewirtung übernehmen wieder die Ministranten!

„Kumme frühzeitig und esse bi uns ä Wecke un ä Wurscht  
mir hän au noch ebbis gege de Durscht!“

# ROSEN MONTAGSPARTY

Mir sin wieder do – Narri un Narro  
ware nii wirklich weg, jetzt sin mer ganz jeck!

12 | Februar | 24

Gemeindehaus Heilige Familie  
Hofackerstraße 29

Einlass: 18 Uhr – Beginn: 19:11 Uhr  
Eintritt frei

Show, Musik & Tanz für Jung & Alt  
für leckere Snacks & feine Cocktails ist gesorgt  
kein Mitbringbuffet





# KRÄFTIGENDES NARREN-FRÜHSTÜCK MIT EINEM POWER-DRINK AUS KAROTTEN-FENCHEL-ROTEBETE-INGWER

## ZUTATEN

FÜR 4 PORTIONEN

### KRÄFTIGENDES NARREN-FRÜHSTÜCK

450 g Kartoffeln  
100 g Wirsingblätter  
100 g Chicoréeblätter  
3 mittelgroße Zwiebeln  
150 g Kassler  
1 EL Butterschmalz  
7 Eier  
70 g Sahne  
Salz, Pfeffer aus der Mühle  
Majoran  
1 Prise Muskatnuss, gerieben  
½ kl. Karton Kresse (alternativ: Kräuter)  
4 Radieschen



### POWER DRINK AUS KAROTTEN-FENCHEL-ROTEBETE-INGWER

800 g Karotten  
600 g Rote Bete  
2 gr. oder 4 kl. Fenchelknollen  
1 ca. 5-8 cm gr. Stck. Ingwer  
4 TL Rapsöl

### AUSSERDEM:

Eiswürfel

## TIPPS & TRICKS

200 g gekochter Wirsing decken unseren Vitamin-C-Tagesbedarf. Man kann ihn auch roh essen, z.B. in Salaten, Smoothies & Co. – Chicorée hält sich im Gemüsefach des Kühlschranks (feucht eingewickelt) eine Woche. Seine leicht bittere Note ist gesund. Sie regt u.a. die Verdauung an. – Kasseler (Kassler) ist gepökelt und leicht geräuchert, es wird meist aus dem Rippenstück oder Nacken des Schweins hergestellt. Kassler kann gebraten, gekocht und gebacken werden (verkürzte Garzeit durch das Pökeln und Räuchern).

## ZUBEREITUNG

### KRÄFTIGENDES NARREN-FRÜHSTÜCK:

Kartoffeln waschen, schälen und in ca. 5 – 10 mm dicke Scheiben schneiden. Die Blätter von Wirsing und Chicorée waschen, beides in 10 cm breite Streifen schneiden (wer den bitteren Geschmack nicht mag: Chicoréestreifen 5 Min. in lauwarmes Wasser legen). Zwiebeln schälen und fein würfeln. Das Kasseler würfeln.

Butterschmalz in einer ofenfesten Pfanne erhitzen. Die Kartoffeln 5 bis 10 Min. darin anbraten, zwischendurch mehrmals wenden. Wenn die Kartoffeln goldgelb und knusprig sind, die Zwiebelwürfel dazugeben und kurz mit anbraten. Nun auch noch die Wirsing- und Chicoréestreifen hineingeben, alles bei schwacher Hitze. 5 Min. andünsten.

Währenddessen die Eier zusammen mit der Sahne in einer Schüssel mit dem Handrührgerät oder per Schneebesen gut verquirlen. Mit Salz (sehr sparsam vorgehen: das Kasseler ist bereits recht salzig!), Pfeffer, Majoran, und 1 Prise Muskatnuss abschmecken, gründlich verrühren und in die Pfanne zu den Kartoffeln und zum Gemüse geben, unterrühren. Nun kommt auch noch das Eier-Sahne-Gemisch in die Pfanne. Alsdann die Pfanne auf mittlerer Schiene für 20 bis 25 Min. bei 200°C Ober-/Unterhitze (Umluft 180°C) in den Ofen stellen.

In der Zwischenzeit Kresse 1cm über der Erde des Verpackungskartons abschneiden, gelbe und welke Blätter aussortieren (die Stiele sind essbar). Nicht waschen. Radieschen waschen und in Scheiben schneiden.

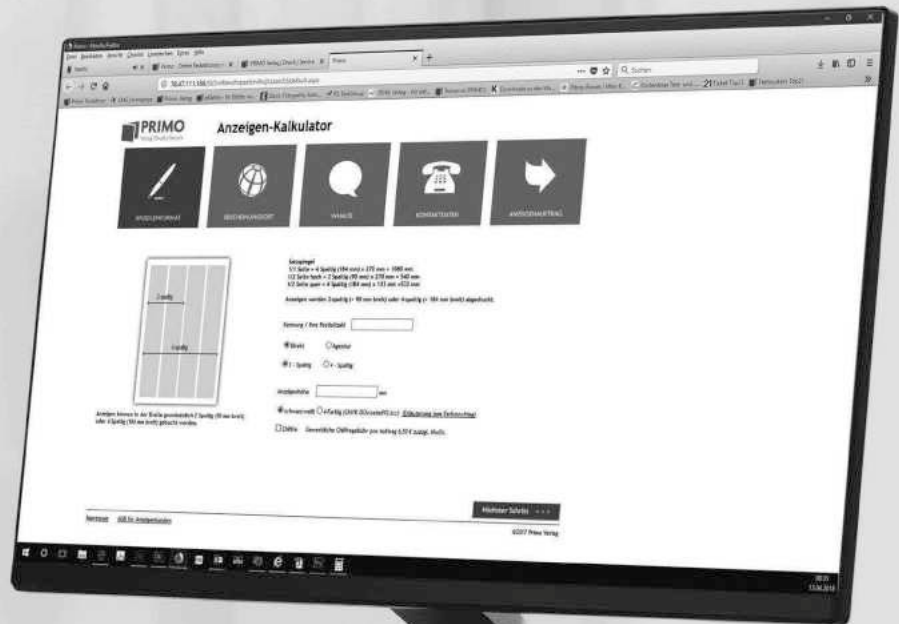
Sind die Eier nach der angegebenen Backzeit vollständig gestockt, Pfanne aus dem Ofen nehmen. Mit Kresse, Radieschenscheiben dekorieren, etwas Pfeffer aus der Mühle darüber und servieren, am besten in der Pfanne mitten auf den Tisch stellen (Hitzeschutz-Unterlage nicht vergessen!).

### POWER-DRINK AUS KAROTTEN-FENCHEL-ROTE BETE:

Karotten und Rote Bete waschen, putzen, schälen. Karotten der Länge nach vierteln, Rote Bete vierteln. Fenchelknollen putzen, waschen, halbieren und in dicke Stifte schneiden (4 Fenchelgrün-Zweige aufbewahren). Ingwerstück schälen (oder das braune Äußere mit einem Teelöffel abschaben). In ganz kleine Stücke schneiden. Alles Gemüse einschließlich Ingwerstückchen in den Entsafter geben. Anschließend den Saft mit Eiswürfeln und Rapsöl in einem Longdrinkglas verrühren, mit dem Fenchelgrün garnieren und servieren.



# ANZEIGEN Kalkulator



## Leerer PC? Hilfe gesucht?

Sie brauchen Unterstützung? So einfach können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet. Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

EINFACH  
ONLINE  
BUCHEN

**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

# MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

## SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

## GARTENHILFE GESUCHT!

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder



RUSTICA  
HEIWOG



## Wir suchen dich als Bauleiter (m/w/d)

Du bist Bauleiter (m/w/d)? Dann bau doch einfach mit an der Erfolgsleiter.  
Diese erklimmen wir Sprosse für Sprosse immer erfolgreicher.  
Dazu braucht es ein gutes Team: Das haben wir.

Wenn auch Du ein guter Team-Typ bist,  
komm zu uns.

[www.rusticaheiwog.de](http://www.rusticaheiwog.de)

Sende deine Bewerbung an: [jessica.hellstern@rustica-heiwog.de](mailto:jessica.hellstern@rustica-heiwog.de)



RUSTICA  
HEIWOG



## Wir suchen dich als Vertriebsmitarbeiter (m/w/d)

Deine Aufgaben:

- Kundenbetreuung vor und während der Bauzeit
- Vorbereitung notarieller Unterlagen
- Projektleitung/-steuerung
- Grundstückakquise

[www.rusticaheiwog.de](http://www.rusticaheiwog.de)

Sende deine Bewerbung an: [jessica.hellstern@rustica-heiwog.de](mailto:jessica.hellstern@rustica-heiwog.de)



PRIMO-SERVICE

### ANZEIGENANNAHME

Mit Ihrer Werbung im Mitteilungsblatt bleiben Sie im Gedächtnis Ihrer Kunden. **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSRORTE	AZ*
10	617	Lokal-Regional-Genial	Hartheim, Heitersheim, Eschbach, Bad Krozingen	27.02.24
10	612	Lokal-Regional-Genial	Münstertal, Sulzburg, Staufen, Ballrechten-Dottingen	27.02.24
10	636	Lokal-Regional-Genial	Umkirch, Gottenheim, Bötzingen, Eichstetten, March	27.02.24
10	676	Lokal-Regional-Genial	Badenweiler, Auggen, Schliengen, Neuenburg, Müllheim	27.02.24
11	618	Bei uns sind Sie richtig!	Eichstetten, Gottenheim, Waltershofen, Sasbach, Vogtsburg, Ihringen, Bötzingen, Merdingen, Bahlingen	05.03.24
11	621	Bei uns sind Sie richtig!	Kirchzarten, Oberried, Kappel, Stegen, Buchenbach, Ebnat	05.03.24
12	667	Die Adresse vor Ort!	Freiamt, Malterdingen, Kenzingen, Riegel	12.03.24
12	671	Die Adresse vor Ort!	Wyhl, Weisweil, Rheinhausen, Herbolzheim	12.03.24
12	673	Die Adresse vor Ort!	Reute, Vörstetten, Hochdorf, March	12.03.24
17	646	Bauen & Wohnen	Bad Krozingen, Staufen, Ehrenkirchen, Bollschweil	16.04.24

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr

**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Öffnungszeiten**

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

**PRIMO-VERLAGSBÜRO RAPPENECKER**

Im Quellengrund 5 | 79238 Ehrenkirchen  
Telefon: 07633 9333650 | E-Mail: [primo@verlagsbuero-rappenecker.de](mailto:primo@verlagsbuero-rappenecker.de)

UNIVERSITÄTS  
KLINIKUM FREIBURG

**Süßer Start  
in den Tag**

Berliner für Blutspender\*innen  
jeden Mo., Di. & Fr. im Februar,  
8.30 - 10.30 Uhr  
[www.blutspende-uniklinik.de](http://www.blutspende-uniklinik.de)

blutspende  
Universitätsklinikum Freiburg

Gärtnerei  
und Blumenhaus

**HUCK**  
Valentine's Day  
BE MY VALENTINE

*Blumen schenken*  
IMMER EINE GUTE IDEE!

Im Bemmenstein 18 · 79232 March-Hugstetten  
Tel.: 07 66 5 13 80 [www.huck-garten.de](http://www.huck-garten.de)

Wir geben  
Ihrer Trauer Raum

**HORIZONTE** am Moosweiher  
BESTATTUNGEN und TRAUERBEGLEITUNG

HORIZONTE am Moosweiher Bestattungen und Trauerbegleitung GmbH  
Böcklerstraße 1 · 79110 Freiburg · Tel. 0761 516 999 0 · Fax 0761 516 999 10  
info@horizonte-moosweiher.de · [www.horizonte-moosweiher-freiburg.de](http://www.horizonte-moosweiher-freiburg.de)

**WURCH**  
IMMOBILIEN

Immobilienmakler  
Yannick Wortmann  
wortmann@wurch-immobilien.de  
0151 141 185 80

**CAMINO**  
Baufinanzierungsexperte  
Christian Kraft  
ck@meincamino.com  
0151 423 74 392

- Immobilienverkauf
- Wertermittlung
- Vermietung
- Baufinanzierung
- Bausparen
- KFZ/Privatkredite

Berliner Allee 2 · 79110 Freiburg i. Br.

**Die Firma Südpower GmbH | Riedmatten 4 | 79108 Freiburg**  
**sucht ab sofort eine Reinigungskraft**  
auf Minijobbasis (450 €) für unsere Büroräume. Die Arbeitszeit beträgt 6 Stunden pro Woche. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter: [Silke.Faller@Suedfamilie.info](mailto:Silke.Faller@Suedfamilie.info) oder 07665 / 523 79 - 50  
Wir freuen uns auf Sie.

**1-Zimmer-Whg.**  
in Hochdorf ab 1.5.24 zu vermieten. Nähere Informationen:  
**SMS schreiben an Tel. 0160 - 931 938 50**

**S' Blättle  
immer  
dabei!**

Erhältlich im App Store | APP ERHÄLTlich BEI Google Play

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) • [www.myeblättle.de](http://www.myeblättle.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service